

EDITORIAL EDITORIAL

- 03 **História clínica: notícia de uma morte, largamente exagerada?**
João Sequeira

ARTIGOS ORIGINAIS ORIGINAL ARTICLES

- 04 **Qualidade do Processo clínico – estudo comparativo 2004-2005**
Quality of the clinical process – comparative study 2004-2005
Conceição Barata, Francisco Azevedo
- 12 **Linfomas não-Hodgkin extraganglionares: uma análise retrospectiva**
Extranodal non-Hodgkin's lymphomas: a retrospective study
Isabel Trindade, Marta Almeida, Frederica Coimbra, Catarina Portela, Sofia Esperança, Herlander Marques

CASOS CLÍNICOS CASE REPORTS

- 18 **Síndrome de Fahr – a propósito de um caso clínico**
Fahr's syndrome – apropos of a clinical case
orge Salomão, Paulo Bandeira, Mário Esteves
- 22 **Colite pseudomembranosa a valaciclovir: caso clínico**
Pseudomembranous colitis related to valaciclovir: a clinical case
Rui Gomes, Margarida Coelho
- 26 **Síndrome de Sweet – a propósito de um caso clínico**
Sweet's Syndrome – a Case Report
Paulo Figueiredo, Alda Garcia, Alice Rodrigues, Maria do Carmo Perloiro, Luís Dutschmann
- 31 **Brucelose aguda: uma apresentação dramática com choque séptico e trombocitopenia grave**
Acute Brucellosis: a dramatic presentation with septic shock and severe thrombocytopenia
Maria Carolina Paulino, Rita Mendes, Pedro Póvoa, João Pacheco, Francisco Silva, José Pimenta da Graça
- 35 **Aterosclerose – a propósito do fenómeno de roubo da subclávia**
Atherosclerosis – apropos of a subclavian steal phenomenon
Sofia Granito, Isabel Azevedo, Margarida Jardim, José Luís Andrade, Manuela Lélis, António Chaves, Maria da Luz Brazão
- 40 **Hidropneumotórax espontâneo: manifestação inicial rara do mesotelioma pleural**
Spontaneous hydropneumothorax: a rare presentation of pleural mesothelioma
Eurico Oliveira, Lénea Porto, Paula Manuel, Paulo Batista, Ana Campos, Simões Torres, João Alexandre, Pedro Henriques

IMAGENS EM MEDICINA IMAGES IN MEDICINE

- 46 **Bruceloma Hepático / Hepatic Brucelloma**
Alexandra Vaz, Marta Mós, Borges Martins, Pedro Henriques

ARTIGOS DE REVISÃO REVIEW ARTICLES

- 47 **Neurofibromatose tipo 1 – doença imprevisível? / Neurofibromatosis type 1 – unpredictable disease?**
M. Barbosa, M. Manso, L. Carvalho
- 55 **Cardiomiopatia dilatada – nova abordagem terapêutica / Dilated Cardiomyopathy – new therapeutic approach**
Joana Estácio, José Cardoso

CARTA AO DIRECTOR LETTERS TO THE DIRECTOR

- 60 **A Formação em Medicina Interna. Razões de um voto**
Training in Internal Medicine. Reasons for a vote
M. M. Camilo Sequeira

EDITORIAL EDITORIAL

65 Diarreia por *Clostridium difficile*: doença de declaração obrigatória?

Clostridium difficile infection: should it be notifiable?

Filipa Malheiro

ARTIGOS ORIGINAIS ORIGINAL ARTICLES

67 Colite por *Clostridium difficile* numa enfermaria de Medicina Interna

Clostridium difficile colitis in an Internal Medicine ward

Filipe S. Cardoso, José S. Miranda, Mascarenhas Araújo

71 Pneumonia nosocomial num serviço de Medicina Interna

Hospital acquired pneumonia in an Internal Medicine department

Sofia Granito, Karina Gama, Margarida Jardim, José Luís Andrade, Luz Reis Brazão

CASOS CLÍNICOS CASE REPORTS

79 Priapismo: manifestação de doença hematológica rara

Priapism: presentation of rare haematological disease

Irina Didenko, Fátima Jordão, Alexei Bucur, Francisco Torres, Ana Santo António, Vítor Augusto

84 Neurofibromatose tipo 1 e feocromocitoma – a propósito de um caso clínico

Neurofibromatosis type 1 and pheochromocytoma – a clinical case report

Ana Norte, Patricia Alves, Manuel Batista, Benilde Barbosa, Isabel Fonseca, M. H. Saldanha

90 Hepatite induzida por terapêuticas alternativas – um caso clínico

Herbal-Induced toxic hepatitis – a case report

Rita Nortadas, José Barata

94 Lobulite linfocítica esclerosante da mama associada a tiróide auto-imune

Sclerosing lymphocytic lobulitis of the breast associated to autoimmune thyroiditis

Luisa Magalhães, Paulo Paiva, Álvaro Teixeira, Milheiro Costa, Macedo Dias, Elga Freire

97 Parésia do III nervo craniano no serviço de Urgência – a propósito de um caso clínico

Third cranial nerve paresis at the emergency department – reviewing a clinical case

Lúcia Taborda, Laurinda Pereira, Mário Brito, Joaquim Rodrigues

IMAGENS EM MEDICINA IMAGES IN MEDICINE

102 Glioblastoma Multiforme – Um diagnóstico histológico

Glioblastoma Multiforme – A histological diagnosis

Alexandra Vaz, Andreia Correia, Borges Martins, Pedro Henriques

ARTIGOS DE REVISÃO REVIEW ARTICLES

104 Doença do Legionário – revisão temática

Legionnaires' disease – a subject review

Ana Martins

111 Fibrilhação auricular: controlo do ritmo vs controlo da frequência

Atrial fibrillation: rhythm control vs rate control

Maria Vânia Teixeira de Sousa, Luis Menezes Falcão

PONTOS DE VISTA POINTS OF VIEW

123 Reflexões de um internista em torno do exemplo e da prática quotidiana – a propósito de um jogo de xadrez e outras circunstâncias

Thoughts and considerations by an internist around the example and daily practice

Fernando Guimarães

EDITORIAL EDITORIAL**127 Auditoria Clínica – ferramenta de ciência, educação e qualidade***Clinical audit – a tool for science, education and quality*

Luís Duarte Costa

ARTIGOS ORIGINAIS ORIGINAL ARTICLES**129 Auditoria de oxigenoterapia em duas enfermarias de medicina***Oxygen therapy audit in two medical wards*

J. Neves, C. Sousa, I. Marques, M. Barbosa, P. Pereira, S. Ramos, A. Martins, N. Rocha

137 Dor torácica: conhecimentos e atitudes da população*Thoracic pain: Public awareness and attitude*

Miguel Correia, Ana Correia

CASOS CLÍNICOS CASE REPORTS**144 Feocromocitoma associado à neurofibromatose de von Recklinghausen tipo I : um caso clínico raro***Phaeochromocytoma associated to Von Recklinghausen Neurofibromatosis type I: a rare clinical case*

Vanda Jorge, Inês Pires da Silva, Miguel Sousa, Carla Noronha, Manuel Vaz Riscado

151 Tumor em turbante – caso clínico*Turban tumour syndrome – a case report*

Sofia Granito, Joana Cortez, Karina Gama, José Luís Andrade, Manuela Lélis, Michelle Cordeiro, Maria da Luz Brazão

155 Mononeuropatia multiplex em paciente com síndrome de Churg-Strauss – caso clínico*Mononeuropathy multiplex in a Churg-Strauss syndrome patient – case report*

Filipe Gonçalves, Fernando Esculcas, Pedro Cunha, Jorge Cotter

159 Polineuropatia amiloidótica familiar (PAF) tipo I e os probands de “novas” famílias: a propósito de um caso clínico*Familial amyloid polyneuropathy (FAP) type I and the probands of “new” families: Apropos of a clinical case*

J. P. Vieira de Andrade, A. M. Gameiro, R. Paulos, I. Câmara, M. Cabrita

IMAGENS EM MEDICINA IMAGES IN MEDICINE**164 A beleza da enteroscopia na síndrome de Herman***The enteroscopy beauty in Herman's Syndrome*

Andrea Mateus, Mariana Brandão, Miguel Mascarenhas Saraiva, João Araújo Correia

ARTIGOS DE REVISÃO REVIEW ARTICLES**166 Síndrome de Churg-Strauss***Churg-Strauss Syndrome*

BF Rodrigues, JM Araújo

173 Intoxicação por paraquato – artigo de revisão*Paraquat intoxication: a review*

Rita Monteiro, Lurdes Correia, Adélia Simão, Armando Carvalho, Nascimento Costa

PONTOS DE VISTA POINTS OF VIEW**181 Vita Brevis***Life is short*

Maria João Lobão

EDITORIAL EDITORIAL

206 Insuficiência cardíaca aguda: desafios e oportunidades em Medicina Interna

Acute heart failure: challenges and opportunities in Internal Medicine

Sofia Lourenço

ARTIGOS ORIGINAIS ORIGINAL ARTICLES

208 Poderá uma ecografia carotídea prever a existência de ateromatose complexa do arco aórtico?

Can carotid ultrasound predict the presence of complex atheromatosis of the aortic arch?

Tiago Tribolet de Abreu, Sónia Mateus, Cecília Carreteiro, Irene Mendes, José Correia

CASOS CLÍNICOS CASE REPORTS

212 Angiomatose bacilar – um caso clínico

Bacillary Angiomatosis – a clinical case

Claudia Costa, Anabela Ribeiro, Ana Faria, Rui Castanheira, Carlos Dias

217 Utilização de Tips com Stent revestido num doente com Budd-Chiari

Using TIPS procedure with covered stent in a patient with Budd-Chiari

A Martins, AR Francisco, B Moya, J Bacariza, S Rodrigues, M Fera, C Carvalho, M Alcatrão, A Lourenço

224 Síndrome RS3PE- Uma forma rara de reumatismo aos 94 anos

RS3PE Syndrome – a rare form of rheumatism at 94 years of age

Homem da Costa, Boaventura Afonso, Pedro Freitas, Sónia Alencastre, Lino Nóbrega

229 Pielonefrite xantogranulomatosa

Xanthogranulomatous pyelonephritis

Paulo Costa, Nulita Lourenço, João Gabriel

IMAGENS EM MEDICINA IMAGES IN MEDICINE

233 Metástases cerebelosas como manifestação inaugural de “Linite plástica”: um caso excepcionalmente raro

Cerebellar metastasis as a unique presenting feature of linitis-plastica: a very uncommon case.

Ana Graça Velon, Pedro Guimarães, Dina Carvalho, Mário Rui Silva

ARTIGOS DE REVISÃO REVIEW ARTICLES

235 Overweight and obesity: a concise review for clinicians

Excesso de peso e obesidade: uma revisão concisa para clínicos

Madhucar Talaulicar

246 Novas tendências no diagnóstico, terapêutica e prognóstico da Insuficiência Cardíaca Aguda

New trends for the diagnosis, management and establishing the prognosis in Acute Heart Failure

Samuel Almeida, Luiz Menezes Falcão

HISTÓRIA DA MEDICINA HISTORY OF MEDICINE

259 Surtos epidémicos ocorridos em Portugal na primeira metade do século XX: abordagem histórico-epidemiológica. I – Peste Bubónica

Epidemic outbreaks in Portugal in the first half of the twentieth century: historical and epidemiological approach. I – Bubonic plague

J. A. David de Morais

CARTA AO DIRECTOR *LETTERS TO THE DIRECTOR*

267 Qual a verdadeira contribuição da história clínica para o diagnóstico?

Which is the real contribution of the clinical history to the diagnosis?

Fernando Guimarães

PONTOS DE VISTA *POINTS OF VIEW*

269 Obrigado Dr. De Fronzo!

Thank you, Dr. de Fronzo!

C. Godinho, E. Gomes

274

AGRADECIMENTOS *ACKNOWLEDGEMENTS*

275

ÍNDICE 2011 *INDEX 2011*